

## B

**Babieca:** n. p. animal

R 71.33: mientras yo ensillo a Babieca / y me ciño la mi espada,

R 71.51: que del cauallo Babieca / yo bien oygo la patada

R 71.54: do la yegua pone el pie / Babieca pone la pata.

**Babilonia:** n. p. lugar

R 16.67: y el Soldan de Babilonia / a mi mandar siempre estaua

R 177.1: DEl Soldan de Babilonia / desse os quiero dezir

**Baçan:** cfr. **Bazán**

**bachiller:** s. m.

R 7.343: doctores y bachilleres / que viniessen a curarlos

**Badajoz:** n. p. lugar

R 105.46: Merida de muchos nobles / Badajoz otro que tal

**Baeça:** cfr. **Baeza**

**Baeza:** n. p. lugar

R 79.3: derribedes me a Baeça / essa ciudad torreada

R 105.32: Vbeda de caualleros / Baeça para mirar

**bailar:** verbo

R 1.1351: quando ouieron yantado / antes de \*baylar ni dançare

**bajada:** s. f.

R 3.773: a la bajada de vn puerto / y a la entrada de vn lugare

R 57.89: a la bajada de vn puente / v'en muy gran caualleria

**bajar:** verbo

R 1.723: hachas muchas encendidas / al patin hizo \*baxare

R 47.239: baxan por sant Augustin / vn monesterio cercado

R 59.108: Doña Hambra que esto oyera / baxo se muy enojada

R 63.30: a dezir al abadessa / que no se tarde en \*baxar

R 63.34: La abadessa que lo supo / muy poco tardo en \*baxar

R 97.251: baxan suben prestamente / como huso torneado

R 101.79: Eneas baxo con ella / y con el manto la cobria

**bajo:** adj. cal.

R 1.732: baxito el conde le habla / dando le muchas señales

R 2.17: y la sangre injusta y baxa / el fuego mas encendia

R 64.126: que al fin son hijos de rey / aun que son de baxa madre

R 73.68: tiraremos a lo alto / lo baxo ello se daria.

**balde:** en loc. adv., 'en vano'

R 3.213: que enbalde trabajareys / pues no me podreys hallare

R 28.18: el pastor respondio luego / que enbalde la buscaria

R 106.200: la xerga pesad a oro / valga debalde el brocado

**Baldouinos:** cfr. **Baldovinos**

**Baldovinos:** n. p. pers.

- R 1.962: con el esta Baldouinos / y Celinos el infante  
R 3.333: Tornara en si Baldouinos / respuesta le fuera dare.  
R 3.349: que a mi dizen Baldouinos / quel Franco solian llamare  
R 3.417: O sobrino Baldouinos / mi buen sobrino carnale  
R 3.465: esforçose Baldouinos / con el angustia mortale  
R 3.499: esforçando a Baldouinos / començole amonestare  
R 3.509: confesso se Baldouinos / a toda su voluntade  
R 3.538: a cabo de poco rato / Baldouinos fue a espirare.  
R 3.633: yo sali con Baldouinos / y con Carloto vn page  
R 3.645: yo pensando en Baldouinos / no podia reposare,  
R 3.661: do quedaua Baldouinos / do le fueran a dexare,  
R 3.667: a mi señor Baldouinos / mas no lo podia hallare,  
R 3.680: mas adelante no mucho / a Baldouinos vi estare  
R 3.749: el cuerpo de Baldouinos / fasta la muerte vengare.  
R 3.761: con las armas de Baldouinos / el marques se fue armare  
R 4.92: dizen quel mato sin culpa / a Baldouinos el infante  
R 4.107: por ser tio de Baldouinos / hermano del rey su padre  
R 4.125: abuelo de Baldouinos / padre carnal de su madre  
R 4.131: por amor de Baldouinos / para con el se casare  
R 4.377: La madre de Baldouinos / y su esposa alli a la pare  
R 5.57: en matar a Baldouinos / en vn bosque despoblado  
R 5.99: del caso de Baldouinos / y de como fue vengado  
R 5.195: y Baldouinos biuiendo / aunque murio muy honrrado  
R 16.185: tambien yua Baldouinos / y Vrgel en fuerças sin par  
R 16.269: al qual llaman Baldouinos / en el esfuerço muy grande  
R 16.285: Baldouinos questo vida / tambien se fue a leuantar  
R 16.290: Ellos en aquesto estando / Baldouinos fue a llamar  
R 16.303: Baldouinos questo oyo / empeço se a desuiar  
R 16.315: Ya se parte Baldouinos / ya se parte ya se va  
R 16.327: Baldouinos questo oyera / tal respuesta le fue a dar,  
R 16.369: que le llaman Baldouinos / sobrino de don Roldan.  
R 16.388: viendo qu'el Moro ha vencido / a Baldouinos el infante  
R 16.455: Tambien traxo a Baldouinos / que el mismo lo fue a soltar  
R 81.6: preguntaros he por nueuas / de Baldouinos el Franco.  
R 81.13: hirieron a Baldouinos / de vna mala lançada

**ballesta:** s. f.

- R 24.32: con espadas a los cuellos / vallestas de bien echar  
R 49.8: sobre vn cerrojo de hierro / y una ballesta de palo

**ballestería:** s. f.

- R 73.46: de los muchos caualleros / y de la gran ballesteria.

**ballestero:** s. m.

- R 62.23: y a vn vallestero de maça / el rey entregar mando  
R 62.27: Quando vido al vallestero / la su triste muerte vio  
R 151.13: matome la vn vallestero / dele dios mal galardón.

**bálsamo:** s. m.

R 97.288: y encima de la cabeça / de balsamo tiene vn vaso

R 97.294: para que por el su cuerpo / el balsamo sea echado

**baluarte:** s. m.

R 73.71: los Moros del baluarte / con terrible algazeria

**banco:** s. m.

R 90.26: y del golfo de Venecia / y de los bancos de Flandes

**banda:** s. f.

R 131.37: vna vanda azul por ellas / porque fueron de criança

**bandera:** s. f.

R 4.360: armaron luego su tienda / su vandera mando alçare

R 24.27: dentro del nuevas vanderas / con figuras de espantar

R 26.31: d'alli mira sus vanderas / y estandartes que tenia

**bando:** s. m.

R 4.255: el qual esta puesto en vandos / con tu sobrino Roldane

R 38.62: y rieto todos aquellos / quantos son de vuestro vando

R 39.64: El conde cobrando esfuerço / con el bando Asturiano

**bañar:** verbo

R 3.401: estaua \*bañado en sangre / con la color muy mortale

R 3.655: venian \*bañados en sangre / luego vi mala señale

R 10.82: mas dexame yr a los baños / a los baños a \*bañar

R 10.83: quando yo sea bañada / estoy a vuestro mandar.

R 45.40: Respondio en aquesto el rey / todo en lagrimas \*bañado

R 53.52: la sangre que dellas corre / el campo tiene bañado

R 88.12: llora el vno llora el otro / la cama bañan en agua

**baño:** s. m.

R 10.81.82: mas dexame yr a los baños / a los baños a bañar

**baptizar:** verbo ant., 'bautizar'

R 61.34: Si te pluguiesse maestro / boluamos a \*baptizallo

**barajas:** s. f. pl.

R 59.44: porque las gentes son muchas / y trauanse muchas barrajas.

**baranda:** s. f.

R 59.84: recostado lo hallo / de pechos en vna varanda

**barba:** s. f.

R 1.312: las barbas y los cabellos / nunca los quiso afeytare

R 1.1340: el conde se afeyta las baruas / los cabellos otro que tale

R 3.391: las baruas de la su cara / empeçolas de arrancare

R 3.551: sus baruas y sus cabellos / por tierra los va alañare

R 3.728: de nunca peynar mis canas / ni las mis baruas cortare

R 4.165: la mano tenia en la barua / muy pensatiuo ademase,

R 7.59: y de no rapar sus baruas / ni de oyr missa en sagrado

R 16.411: tomo el Moro por la barua / empeçole de hablar,  
R 19.9: Dios te de barbas en rostro / y te haga barragan  
R 40.7: quel rey no hizo la barba / ni peyno la su cabeça  
R 71.18: aquel perro de aquel Cid / prenderelo por la barua  
R 72.9: la barua tenia blanca / la calua le reluzia  
R 72.32: messarias tus cabellos / y la tu barua vellida  
R 75.8: echo mano a sus cabellos / y las sus baruas messaua,  
R 76.2: MOro Alcayde Moro Alcayde / el de la barua vellida  
R 85.28: Señor peyno mis cabellos / y las mis baruas tambien  
R 95.14: rompiendo sus vestiduras / y las sus baruas messando  
R 106.181: dexad las baruas crescer / mas delo qu'el ha mandado  
R 151.17: los cabellos de mi barba / por manteles tengo yo  
R 168.15: la barua trae crescida / deste mundo se ha apartado

**barca**: s. f.

R 1.272: manda toda artilleria / en las sus barcas posare  
R 71.64: fasta llegar cabe vn rio / adonde vna barca estaua.  
R 71.68: grandes gritos da al barquero / que le allegasse la barca

**Barcelona**: n. p. lugar

R 105.159: Cataluña Barcelona / Ruysellon la Pusandar  
R 126.3: en Barcelona la grande / muy grandes llantos hazia  
R 126.43: pareciome Barcelona / a Troya quando se ardia.

**Barco**: n. p. pers.

R 105.44: Alcantara Palomeques / y del Barco a mi pensar

**barjuleta**: s. f.

R 175.28: que me traxisse [sic] vnas cartas / que en mi barjuleta estan

**barquero**: s. m.

R 71.67: grandes gritos da al barquero / que le allegasse la barca  
R 71.69: el barquero es diligente / tuuo se la aparejada

**barragán**: s. m. ant., 'mozo soltero'

R 19.10: Dios te de barbas en rostro / y te haga barragan  
R 84.20: el era viejo de dias / pero no gran barragan  
R 152.8: crio me el rey de pequeño / hizo me dios barragan

**barraganía**: s. f. ant., 'travesura'

R 77.6: jugando van de la lança / hendo van barraganía

**barrajas**: cfr. **barajas**

**barriga**: s. f.

R 178.5: que me crece la barriga / y se me acorta el vestir

**barua**: cfr. **barba**

**Baruadillo**: cfr. **Barvadillo**

**Barvadillo**: n. p. lugar

R 59.113: Yo me estaua en Baruadillo / en essa mi heredad

**basca:** s. f.

R 55.79: grandes vascas va haziendo / reziamente va jurando

**bastar:** verbo

R 1.473: ni menos las ha mercado / que no las bastar pagare  
R 1.1081: que a esto y mucho mas questo / recaudo bastan a dare  
R 1.1189: que aquello que el ha dicho / no lo bastar hazer verdade  
R 1.1251: que quien a el enojare / el le bastar a enojare  
R 6.462: no ay ninguno de los Doze / que bastasse hazer tal.  
R 21.88: dad me vos hija consejo / qu'el mio no bastaria  
R 22.52: sabiendo tu magestad / que nadie ouiera bastado  
R 22.167: deuria te ya \*bastar / que a perder lo has echado  
R 31.34: y dio les del oro y piedras / quanto vio que auia bastado  
R 64.79: y si aquesto no bastare / a Francia me yre a morare.  
R 97.508: si os parece que nos vamos / bastar lo que hemos vengado  
R 97.511: bastenos matar a Hector / fuerte alcaçar de Troyanos  
R 99.11: bastar bastar contentarte / con me ver ya destruir  
R 102.34: Como vido el rey Tarquino / que la muerte no bastaua  
R 106.198: vayan las galas con dios / pues bastar lo que han durado  
R 107.39: bastar auerlo desseado / y es con mi mucho cuydado  
R 155.41: Esto bastar por respuesta / de lo que me has demandado  
R 177.27: y sino bastaren conde / a Narbona la gentil  
R 177.29: Si esto no bastare el conde / a tres hijas que yo pari  
R 177.33: y sino bastare conde / señor vedes me aqui a mi

**bastardar:** verbo

R 5.26: con el duque de Ferrara / don Naruan del \*bastardado

**bastardo:** s. m.

R 4.479: don Arnao el gran bastardo / assi se haze intitulare,  
R 41.10: los tres eran de la reyna / y el vno era bastardo  
R 41.11: esse que bastardo era / quedaua mejor librado

**bastecer:** verbo ant., 1) 'abastecer'

R 152.19.20: basteciome le de vino / basteciome le de pane  
R 152.21: bastecio le de agua dulce / que en el castillo no la aye  
R 152.46: de las sobras del castillo / nos bastecen el real

2) 'tramar'

R 24.7: \*bastecido el gran torneo / queriendo le començar

**bastida:** s. f. ant., 'torre móvil'

R 72.100: con lombardas y pertrechos / y con vna gran bastida

**bastimento:** s. m.

R 4.285: y todos los bastimentos / que ouieren necessidade

**batalla:** s. f.

R 1.115: mas yo voy para batallas / y no cierto para holgare  
R 3.569: por batallas muy crueles, / que ouo en la Christiandade,

R 6.409: siete batallas de Moros / todos de çaga le van.  
R 7.15: vnos hablan de batallas / los que las han acostumbrado  
R 9.187: haze se vna batalla / muy cruel en la verdad  
R 10.71: y al entrar en las batallas / bien se saben escusar  
R 10.389: que murio en las batallas / por tu corona ensalçar  
R 16.265: quando son en la batalla / veo los tornar atras.  
R 23.53: de aceptar la batalla / do ella señalaria  
R 23.91: señalan les la batalla / señalaron les el dia  
R 23.126: como ouieron descansado / a la batalla boluian  
R 23.133: vna tan fuerte batalla / sin sentirse mejoria  
R 23.151: la batalla que comiençan / nueua a todos parescia,  
R 23.171: si en librar su batalla / el mucho se detenia.  
R 25.34: viendo sus reynos perdidos / sale a la campal batalla.  
R 25.38: mas tantos eran los Moros / que han vencido la batalla  
R 26.3: quando en la octaua batalla / sus enemigos vencian  
R 27.29: porque en ocho batallas / perdistes todo el estado  
R 29.9: mas que nunca vuo batalla / contra Moro ni Christiano  
R 30.21: ca vuo muchas batallas / con los Moros de su grado  
R 31.4: despues de auer a los Moros / por batalla quebrantado  
R 35.24: y con ellos fue a fallarse / donde su batalla han  
R 36.13: su batalla han en Osejo / que es vn lugar Castellano  
R 36.25: pues la batalla vencido / y el campo todo robado  
R 36.61: sin perder jamas batalla / do con el ouiesse entrado.  
R 39.9: y fizo muchas batallas / en que fue bien fortunado  
R 47.40: mas doña Vrraca la infanta / la batalla le ha quitado  
R 47.45: que dexeys esta batalla / porque soys viejo y cansado  
R 47.57: tengo de hazer batalla / porque fuy traydor llamado  
R 47.61: que les dexa la batalla / que la tomaran de grado.  
R 47.155: ansi quedo esta batalla / sin quedar aueriguado  
R 47.160: quisiera boluer Don Diego / a la batalla de grado  
R 54.22: qu'el buen Cid es cauallero / de batallas vencedor  
R 67.51: de tres batallas de Moros / las dos ha desbaratado  
R 72.93: quando se dio la batalla / de los nuestros tan herida  
R 72.97: despues de aquesta batalla / fue la villa combatida  
R 75.16: quatro a quatro cinco a cinco / juntado se ha gran batalla.  
R 94.76: auenturare mi cuerpo / en batallas noche y dia  
R 94.109: venceras qualquier batalla / aunque tengas demasia.  
R 94.182: y'os hare morir en batalla / que sera de gran valia.  
R 97.89: para dar nuestra batalla / solos nos en campo armados  
R 97.99: y por aceptar batalla / desta manera ha hablado.  
R 97.151: Aqui se armo vna batalla / que nadie podia contallo  
R 97.372: pues passado mucho tiempo / batallas han ordenado  
R 97.395: despues de aquesta batalla / otras treguas han armado  
R 98.72: y les pedira perdon / de las passadas batallas  
R 106.77: muchas batallas vencio / començando su reynado  
R 157.6: agora que me querias / muero yo en esta batalla

**batallar:** verbo

R 97.394: pues ya passadas las treguas / fuertemente han batallado

**batir:** verbo

R 2.6: aquellos sus altos muros / con pertrechos se batian

R 105.8: Rota del buen duque d'Arcos / a donde bate la mar

**batismal**: cfr. **bautismal**

**Bauia**: cfr. **Bavia**

**Baueca**: cfr. **Babieca**

**Bauiera**: cfr. **Baviera**

**bautismal**: adj. cal.

R 139.11: en las aguas batismales / primero regenerada

**bautizar**: verbo

R 45.32: paga lo que te obligaste / quando fuiste bautizado

**Bavia**: n. p. lugar

R 64.83: aqui esta el duque de Bauia / y el marques de Villareale

**Baviera**: n. p. lugar

R 4.123: y esse duque de Bauiera / don Naymo el singulare

**baxada**: cfr. **bajada**

**baxar**: cfr. **bajar**

**baxo**: cfr. **bajo**

**baylar**: cfr. **bailar**

**bayo**: adj. cal.

R 71.4: cauallero a la gineta / encima vna yegua baya

**Bazán**: n. p. pers.

R 105.52: Benauides casa de Luna / y la puente de Baçan

**Beatriz**: n. p. pers.

R 178.24: que hijo soy del rey de Francia / mi madre es doña Beatriz

R 183.4: Quan bien que guia la dança / esta doña Beatriz

**beber**: verbo

R 6.64: comiendo la carne cruda / \*beuiendo la roja sangre

R 111.10: pues como las carnes crudas / y beuo la roja sangre

R 118.18: que si hallo el agua clara / turbia la beuia yo

R 124.41: lo que llora es lo que beue / aquella torna a llorar

R 175.19: que les beuiades el vino / y les comiades el pan

**Béjar**: n. p. lugar

R 105.22: Benalçaçar y Ayamonte / con Vejar junto a la par

**Bejarano**: n. p. pers.

R 105.39: Añascos y Bejaranos / Altamiranos sin altar

**bel:** adj. cal. ant., 'bello'

R 70.36: su lealtad han perdido / y todo su bel mirar

R 128.2: YO m'era Mora Morayma / Morilla d'un bel catar

**Belanda:** n. p. lugar

R 4.329: a don Renaldos de Belanda / que Ayuelos suelen llamare

R 4.487: don Renaldos de Belanda / de Francia gran Condestable

R 5.29: don Renaldos de Belanda / condestable diputado

**Belardos:** n. p. pers.

R 1.508: fue Belardos y Montesinos / y el gran conde don Grimalde

R 1.700: enemigo de Belardos / y de Celinos el infante.

**beldad:** s. f.

R 8.90: tambien se enamoro el della / tanta era su beldad

R 125.11: su beldad me hizo suyo / hermosura en tanto grado

R 132.10: despues que fue mi firmeza / presa de vuestra beldad

R 161.11: su beldad me hizo suyo / hermosura en alto grado

R 170.4: acordaos de la passion / que me da vuestra beldad

**Belerma:** n. p. pers.

R 157.1: O Belerma / o Belerma / por mi mal fuiste engendada

R 157.16: vos lleueys mi coraçon / adonde Belerma estaua

R 157.55: para lleuar a Belerma / como el se lo mandara

**Belmudez:** cfr. **Bermúdez**

**Beltran:** n. p. pers.

R 1.2: Estauase el conde Dirlos / sobrino de don Beltrane

R 1.92: quedareys encomendada / a mi tio don Beltrane

R 1.146: sino el infante Gayferos / y el buen conde don Beltrane

R 1.176: a vos lo digo mi tio / el buen viejo don Beltrane

R 1.214: con ella va don Gayferos / con ella va don Beltrane

R 1.307: que no escriuió a la condessa / ni a su tio don Beltrane

R 1.513: Peso mucho a Gayferos / peso mucho a don Beltrane

R 1.541: Por ella responde Gayferos / Gayferos y don Beltrane

R 1.551: y que guardemos las tierras / por el conde don Beltrane

R 1.577: no mireys a vuestra gana / mas mirad a don Beltrane

R 1.633: hallar meys en los palacios / de mi tio don Beltrane

R 1.643: derecho va a los palacios / de su tio don Beltrane

R 1.665: los que la lleuan en medio / son Roldan y don Beltrane

R 1.687: la buelta van de los palacios / del buen conde don Beltrane

R 1.697: que aqui estan los palacios / del buen conde don Beltrane

R 1.707: anda ve y dile luego / a tu señor don Beltrane

R 1.715: presto las nuevas le daua / al buen conde don Beltrane

R 1.734: conocio le don Beltrane / entonces en el hablare

R 1.761: segun el recibimiento / le ha hecho don Beltrane.

R 1.771: dezidme do es el señor / el mi tio don Beltrane

R 1.783: muy rica cena le guisa / el buen conde don Beltrane

R 1.800: llamando a don Beltrane / que dentro la manda entrare.

R 1.804: don Beltran salio a la puerta / no cessando de hablare.

R 1.817: de la mano la entraua / esse conde don Beltrane  
R 1.851: La Condessa espantada / puso se tras don Beltrane  
R 1.949: a la parte izquierda Gayferos / a la derecha don Beltrane  
R 1.1011: el conde Dirlos y Gayferos / y el buen viejo don Beltrane  
R 1.1125: tras el guia Gayferos / y tras el va don Beltrane  
R 1.1185: a pesar de todos ellos / y a pesar de don Beltrane  
R 1.1294: assi mesmo don Beltran / de su hermana carnale  
R 4.464: el otro el conde de Foy / y el buen viejo don Beltrane  
R 5.19: el buen viejo don Beltrane / con el conde de Foyxano  
R 6.165: don Beltran que yr lo vido / empeço le de hablar  
R 6.187: Don Beltran desde lo oyera / tan enojado hablar  
R 6.592: con el sale don Belmudez / y el buen viejo don Beltran  
R 16.182: tambien el Dardin Dardeña / y el buen viejo don Beltran  
R 83.2: EN los campos de Aluentosa / mataron a don Beltran  
R 83.22: vido todos los Franceses / y no vido a don Beltran  
R 92.6: cata palacios del rey / cata los de don Beltran

**Benalcaçar**: cfr. **Benalcazar**

**Benalcazar**: n. p. lugar

R 105.21: Benalcaçar y Ayamonte / con Vejar junto a la par

**Benalmenique**: n. p. pers.

R 177.12: catiuado han al conde / al conde Benalmenique

**Benaunte**: cfr. **Benavente**

**Benauides**: cfr. **Benavides**

**Benavente**: n. p. lugar

R 38.23: los Moros en Benauente / andando en la lid lidiando

R 105.63: Benauente Pimenteles / Villena Cama y Dental

**Benavides**: n. p. lugar/pers.

R 105.26: Malaga de los donzeles / Benauides Gibraltar

R 105.51: Benauides casa de Luna / y la puente de Baçan

**Bencerraje**: n. p. pers.

R 75.25: por matar los Bencerrajes / que eran la flor de Granada

**bendecir**: verbo

R 3.533: muchas vezes lo bendize / no cessando de llorare

**bendezir**: cfr. **bendecir**

**bendición**: s. f.

R 3.525: dadme vuestra bendicion / la mano para besare

R 47.69: echale su bendicion / porque era del muy amado

R 188.24: miraras que era mi hijo / engendrado en bendicion

R 188.36: lloremos le padre y madre / el fruto de bendicion

**bendito**: adj. cal.

R 15.6: bendita la sepultura / donde queda tal memoria  
R 55.14: ponense las dos frayles / aquessos benditos monjes  
R 109.52: gloriosa es tal passion / bendita tal fantasia

**Berlanga**: n. p. lugar

R 50.16: gano a Buytrago y Atiença / a Ciguença y a Berlanga  
R 105.60: la Cerda Medinaceli / Berlanga los de Tourar

**bermejo**: adj. cal.

R 48.3: vi venir pendon bermejo / con trezientos de cauallo

**Bermúdez**: n. p. pers.

R 6.591: con el sale don Belmudez / y el buen viejo don Beltran

**Bermudo**: n. p. pers.

R 29.1: REynando el rey don Bermudo / por muerte de Mauregato,  
R 29.40: y aunque Alfonso fuesse rey / Bermudo era rey llamado  
R 30.1: DEspues de muerto Bermudo / finco don Alonso el casto  
R 39.35: fijo del rey don Bermudo / y el dia que ouo nombrado

**Bernaldino**: cfr. **Bernardino**

**Bernaldo**: cfr. **Bernardo**

**Bernardino**: n. p. pers.

R 163.1: YA piensa don Bernaldino / su amiga visitar  
R 163.53: aqui esta don Bernaldino / que murio por bien amar.

**Bernardo**: n. p. pers.

R 3.771: de la orden de sant Bernardo / que en vna montaña estae  
R 32.13: la infanta pario a Bernaldo / y luego monja se entraua.  
R 33.2: EN corte del casto Alfonso / Bernaldo a plazer biuia  
R 33.27: que le digays a Bernaldo / por qualquier manera o via  
R 33.36: Las dueñas quando lo oyeron / a Bernaldo lo dezian,  
R 33.37: quando Bernaldo lo supo / peso le a gran demasia  
R 33.47: Bernaldo por aventura / cobdicias la muerte mia.  
R 33.49: Bernaldo dixo señor / vuestra muerte no querria  
R 33.65: Bernaldo con gran tristeza / a questo al rey respondia  
R 33.79: por lo qual siempre Bernaldo / ser hijo de rey creya.  
R 34.3: Bernaldo como es discreto / de traycion se recelo,  
R 34.31: mal vengades vos Bernaldo / traydor hijo de mal padre  
R 34.45: Bernaldo como traydor / dentre ellos os fue a sacar,  
R 34.59: Que ha sido a questo Bernaldo / que assi enojado te has  
R 34.63: Yo te do el Carpio Bernaldo / de juro y de heredad.  
R 35.19: con la vna va Bernaldo / con la otra el rey se va.  
R 35.21: Bernaldo va contra aquellos / que a Poluoreda van  
R 35.27: vencio Bernaldo y mato / tantos dellos a demas  
R 36.12: el rey fue luego sobr'el / con su sobrino Bernaldo  
R 36.19: Bernaldo y don Bueso a dicha / en vno se auian fallado.  
R 36.21: Bernaldo mato a don Bueso / aunque era muy esforçado  
R 36.27: Bernaldo suplico al rey / pues se lo tenia mandado  
R 36.41: Bernaldo con gran pesar / no quiso yr mas a palacio

R 37.20: eran tristes a demas / quando vieron que Bernaldo  
R 37.30: suplicaron a la reyna / que le dixesse a Bernaldo  
R 37.34: folgando la reyna dello / a Bernaldo lo ha rogado  
R 37.39: Bernaldo caualga entonces / y fue a complir su mandado  
R 37.50: que cumpliesse la merced / que a Bernaldo le ha mandado  
R 37.69: mas Bernaldo en gran manera / fue desto mal enojado  
R 38.2: EN gran pesar y tristeza / era el valiente Bernaldo  
R 38.15: Bernaldo quando esto vido / al rey assi ha fablado,  
R 38.68: Desto fue el rey muy sañudo / y dixo le assi a Bernaldo  
R 38.69: Bernaldo pues que assi es / que me salgades / vos mando  
R 38.79: Bernaldo entonces se fue / para Saldaña enojado  
R 38.86: y don Nuño de Leon / deudo otro si de Bernaldo  
R 38.92: y fueron se para Saldaña / con Bernaldo se han juntado  
R 38.93: Bernaldo començo entonces / a fazer gran mal y daño  
R 38.98: duraron aquestas guerras / que ouo entre el rey y Bernaldo  
R 50.30: elegido ha vn arçobispo / don Bernardo se llamaua  
R 50.55: don Bernardo que haremos / que la conciencia me agrauia

**Berta:** n. p. pers.

R 39.29: y que su nombre era Berta / como escrito se ha hallado

**Berueria:** cfr. **Bervería**

**Bervería:** n. p. lugar

R 91.20: alla lleuan a Castilla / los Moros de la Berueria

**besar:** verbo

R 1.937: vaya el conde a palacio / por la mano le \*besare  
R 1.988: la mano \*besar le quiere / y el no se la quiere dare  
R 3.413: en la boca lo besaua / no cessando de llorare  
R 3.526: dadme vuestra bendicion / la mano para \*besare  
R 4.210: Quando esto oyo el conde / las manos le fue a \*besare  
R 4.308: el duque le tomo luego / las manos le fue a \*besare  
R 6.346: abraçala con sus braços / para auer la de \*besar  
R 8.94: muy cortes y mesurado / las manos le fue a \*besar,  
R 8.234: alli luego la infanta / las manos le fue a \*besar  
R 10.137: \*besando la y abraçando / en vuestro huerto real  
R 16.142: de me la mano tu alteza / que se la quiero \*besar  
R 21.131: beso sus reales manos / por la buena cortesia  
R 38.90: despidieron se del rey / y besaron le la mano  
R 47.256: este nunca auia querido / a su rey \*besar la mano  
R 47.270: que solo Ruydiaz queda / que no me besa la mano?  
R 47.336: alçaronle por su rey / todos le besan las manos  
R 49.54: mas oy me tomas la jura / mañana me besaras la mano  
R 49.55: por \*besar mano de rey / no me tengo por honrrado.  
R 49.57: porque la beso mi padre / me tengo por afrentado  
R 49.70: ya se parte el buen Cid / sin al rey \*besar la mano  
R 51.2: Cabalga Diego Laínez / al buen rey \*besar la mano  
R 51.44: todos se apearon juntos / para al rey \*besar la mano.  
R 51.50: Apeaos vos mi hijo / besareys al rey la mano  
R 51.62: ya se apeaua Rodrigo / para al rey \*besar la mano  
R 51.75: Por \*besar mano de rey / no me tengo por honrrado

R 51.77: porque la beso mi padre / me tengo por afrentado  
R 57.107: a los dos besan las manos / a caualllo los subian

**beso**: s. m.

R 10.96: de la cintura arriba / tan dulces besos se dan

**bestia**: s. f.

R 3.758: El hermitaño piadoso / su bestia le fue a dexare  
R 3.786: no quiso ninguna cosa / su bestia fue a demandare  
R 70.48: que la rayz de sus yeruas / bestias roydo les han  
R 131.7: donde vi bestias estrañas / fieras de quien oue miedo

**betumado**: cfr. **abetunado**

**beuer**: cfr. **beber**

**bien**: 1) adv. modo

R 1.113: bien es verdad la condessa / que comigo vos querria lleuare  
R 1.486: por casar bien a Celinos / y ponerle en buen lugare,  
R 1.538: si era biuo bien sabia / que ella no podia casare.  
R 1.584: conocereys quien bien os quiere / y quien vos queria male  
R 1.603: la buelta va de Paris / como aquel que bien la sabe  
R 1.808: que aun no se bien las nueuas / quel mensajero me trae  
R 1.888: bien sabedes señor tio / quanto se quiso mostrare  
R 1.977: que quiero perder la vida / si bien mirays las señales  
R 1.1007: y mando salir a todos / y las puertas bien cerrare  
R 1.1116: bien sabeys quel conde Dirlos / es hijo de hermano de padre  
R 2.23: los moços tambien vestidos / que cantar hymnos solian  
R 3.118: porque estaua muy cansado / y no podia bien andare  
R 3.326: que para esto es este mundo / para bien y mal passare  
R 3.386: y sino quisierdes paga / bien se vos agradecerae.  
R 4.67: bien sabeys quel mensajero / licencia tiene de hablare  
R 4.387: Recebia los muy bien / cabel los hazia sentare  
R 5.95: de piedra muy bien labrada / y de canto bien picado  
R 5.186: en medio de toda su gente / lo ha bien aposentado  
R 6.57.58: bien lo sabeys vos mi tio / bien sabeys vos la verdad,  
R 6.101: Bien parece don Roldan / que siempre me quesistes mal  
R 6.113: Bien parece don Gayferos / que soys de muy poca edad,  
R 6.117: que aquel que bien os quiere / aquel vos quiere castigar  
R 6.249: bien se que ay muchas catiuas / Christianas de gran linaje.  
R 6.304: que sus justas y torneos / bien las supimos aca  
R 7.90: Oliueros es discreto / y hombre muy bien criado  
R 8.4: con su primo Malgesi / que bien sabe adeunar  
R 8.74: Don Reynaldos pidio vn laud / que lo sabia bien tocar,  
R 8.79: Bien lo oya la infanta / y holgaua de lo escuchar  
R 8.118: alli hablo la infanta / bien oyreys lo que dira  
R 8.290: alli hablo vn cauallero / bien oyreys lo que dira  
R 9.76: Alli le hablara el Moro / bien oyreys lo que dira  
R 9.102: Don Roldan le dixo luego / bien oyreys lo que dira  
R 9.176: Respondio el emperador / bien oyreys lo que dira  
R 9.223.224: mas bien sabia don Reynaldos / bien sabia la verdad  
R 9.279: Bien vengays vos mi sobrino / bueno sea vuestro llegar

R 10.50: Mantenga dios a tu alteza / conde Claros bien vengays  
R 10.87: Bien sabedes vos señora / que soy caçador real  
R 10.132: la corona de la cabeça / bien la podeys vos quitar  
R 10.255: y pues no el primero fuystes / vencido por bien amar  
R 10.312: topara con la princesa / bien oyreys lo que dira.  
R 10.384: que vos me mateys mi padre / muy bien me podeys matar  
R 16.36: las razones que passauan / Sebilla bien las oya  
R 16.96: segun que me aconsejaua / bien mostraua ser Christiana,  
R 16.321: Bien vengays el Francesico / de Francia la natural,  
R 17.32: Alli hablara Guarinos / bien oyreys lo que dira.  
R 17.104: Alli respondio Guarinos / bien oyreys que fue a hablar  
R 18.24: Alli hablaron sus donzellas / Bien oyreys lo que diran  
R 18.42: alli hablo su camarera / bien oyreys lo que dira.  
R 18.44: Aquesse sueño señora / bien os lo entiendo soltar:  
R 19.22: Maguera pequeño el niño / bien entendido lo ha.  
R 19.24: Alli respondio Gayferos / bien oyreys lo que dira  
R 19.60: alli hablo el vno dellos / bien oyreys lo que dira  
R 19.98: Mantenga os dios el mi tio / mi sobrino bien vengays  
R 20.36: Dios te salue la condessa / los romeros bien vengays  
R 20.85: el dedo bien es aqueste / que en esta mano me falta.  
R 21.143: alli fueron bien seruidos / como a rey pertenecia  
R 21.182: de casar con la infanta, / yo señor bien casaria,  
R 21.244: dixo la condessa al conde / bien vengays bien de mi vida  
R 21.299: Si bien lo sabeys condessa / essa fue vuestra desdicha,  
R 21.309: puede lo muy bien hazer / de razon y de justicia  
R 21.326: si no me matays el conde / yo bien os aconsejaria,  
R 21.335: Bien parece el conde Alarcos / yo ser sola en esta vida  
R 22.24: nadie toque en don Renaldos / si quiere ser bien librado  
R 22.105: bien sabeys que ya los Moros / todos del estan temblando  
R 22.113: yo se bien que no tardassen / en auerse leuantado  
R 23.63: muy bien la recibe el rey / haze le gran cortesia  
R 23.74: las fiestas se començaron / la Duquesa bien las via  
R 23.88: con los dos tios consigo, / o quan bien que parecia  
R 23.150: y vase contra Lembrot / el qual bien lo recebia,  
R 23.201: dixo el rey que bien estaua / que nada les fallecia.  
R 27.9: porque bien vee que los suyos / ya no pueden soportallo.  
R 28.54: hombre es de autoridad / que bien se le parecia,  
R 28.92: dize como os va buen rey / va os bien con la compañía,  
R 28.96: ruega por mi el hermitaño / porque acabe bien mi vida  
R 30.10: hijo del rey don Fruela / muy bien acondicionado  
R 30.42: en la sed obipal de Ouiedo / y en sitio bien apropiado  
R 30.57: mucho grandes y muy buenos / por extremo bien labrados  
R 34.72: que quando yo lo quisiere / muy bien lo sabre ganar.  
R 38.39: bien sabedes lo que ay fize / para sacaros en saluo  
R 38.53: y bien sabreys lo que fize / y como os oue librado  
R 40.16: con vara de oro en su mano / bien haze seruir la mesa  
R 41.20: mas con la renta que os queda / vos bien podreys alcançarlo.  
R 43.19: bien casaste tu Rodrigo / muy mejor fueras casado  
R 43.24: Si os parece mi señora / bien podemos destigallo  
R 45.45: en todo hablays muy bien / buen consejo me aueys dado  
R 45.47: yo bien se qual es la causa / qu'en tal punto soy llegado  
R 46.20: Alli hablo Arias Gonçalo / bien oyreys lo que vuo dicho

R 46.27.28: bien sabeys vos Diego Ordoñez / muy bien lo teneys sabido  
R 47.266: En esto respondio el rey / bien oyreys lo que ha hablado  
R 51.48: entonces hablo su padre / bien oyreys lo que ha hablado,  
R 51.83: si bien vinieron vestidos / boluieron mejor armados  
R 52.52: entonces dixera el rey / bien oyreys lo que dira  
R 54.48: Alli hablara el buen Cid / bien oyreys lo que hablo  
R 57.41: tambien le habla el Normanno [sic] / que a la infanta enternecia  
R 59.35: Bien vengades los mis hijos / buena sea vuestra llegada  
R 59.52: tiran vnos tiran otros / ninguno bien bohordaua.  
R 59.56: bohordo hazia el tablado / y vna vara bien tirara.  
R 59.130: Alli hablo don Rodrigo / bien oyreys lo que dira  
R 59.136: telilla les tengo ordida / bien gela cuydo tramar  
R 61.30: mantengate dios maestre / maestre bien seays llegado  
R 61.38: Alli hablara el maestre / bien oyreys lo que ha hablado.  
R 61.79: aun no lo ouo bien dicho / la cabeça le han cortado  
R 61.109: Aun no lo auia bien dicho / quando ya le auia pesado  
R 64.28: salue os dios doña Isabel / caualleros bien vengades  
R 64.52: si vos queredes señor / bien sabedes la verdade  
R 64.107: si era bien hecho o mal hecho / esta dama degollare  
R 65.34: en entrando por la puerta / bien vereys lo que harae  
R 65.58: Alli hablara el buen rey / bien oyreys lo que dirae  
R 65.86: Alli hablara el buen rey / bien oyreys lo que diraes  
R 66.26: Desde el rey Moro lo vido / bien oyreys lo que dezia  
R 66.36: Alli hablara el rey Moro / bien oyreys lo que dezia  
R 70.8: subiera se a vn'alta torre / para bien la contemplar  
R 71.26: El buen Cid no esta tan lexis / que todo bien lo escuchaua,  
R 71.52: que del cauallo Bauieca / yo bien oygo la patada  
R 71.56: Alli hablara el cauallo / bien oyreys lo que hablaua  
R 72.37: Bien seas venido el Moro / buena sea tu venida  
R 72.91: sus gentes bien ordenadas / de san Juan era aquel dia  
R 73.48: Alli habla el rey don Juan / bien oyreys lo que diria  
R 75.23.24: Bien se te emplea señor / señor bien se te empleaua  
R 77.16: Alli hablara el rey Moro / bien oyres lo que dezia  
R 78.12: Alli hablara Fajardo / bien oyreys lo que dezia  
R 78.20: Alli hablara el rey Moro / bien oyreys lo que dezia  
R 82.36: Alli le hablo el rey / bien oyreys lo que hablo,  
R 83.48: hablole en Algarauia / como aquel que bien la sabe  
R 84.12: hablole en lengua Francesa / como aquel que bien la sabe  
R 85.14: Alli hablo vn cauallero / que a Virgilio quiere bien  
R 90.30: Alli fablo el conde Arnaldos / bien oyreys lo que dira  
R 91.4: peyne doro en las sus manos / los sus cabellos bien cria  
R 91.11: Bien vengays Alfonso Ramos / buena sea tu venida  
R 94.67: bien parecen estos gestos / ser damas de gran valia  
R 94.94: hablo primero la Palas / vna razon bien sabida  
R 97.52: Alli hablo el fuerte Hector / bien oyreys lo que ha hablado  
R 97.130: en numero de tres mil / que muy bien los ha ordenado.  
R 97.219.220: Muy bien lo dezis el rey / bien lo has determinado  
R 97.302: tan entero esta el cabello / que parece bien peynado.  
R 97.310: en aquesto los maestros / de que lo han bien concertado  
R 97.341: bien vedes la gran vitoria / que oy hemos alcançado  
R 97.363: muy bien les ha parecido / a todos lo que ha hablado  
R 97.376: de la gente de los Griegos / lo lleuan bien concertado

R 97.403: y de ver le tambien puesto / se estuuo marauillado  
R 97.506: tienen muy luzida gente / y bien puesto a recaudo  
R 97.517: A todos parecio bien / y no a esse rey Menelao  
R 99.29: muy bien es que tu padezcas / lo que el padescio por ti  
R 106.76: trabajando descansaua / sobre bien hazer fundado  
R 106.80: gano el reyno de Granada / con afan bien empleado  
R 106.172: buena vida es la dotora / bien hazer es licenciado  
R 106.180: hazed llanto caualleros / que sera bien empleado  
R 106.210: y en la vida y en la muerte / siempre bien acompañado  
R 106.223: que fueron bien recibidos / de aquel que los ha llamado  
R 107.44: el poco aueros gozado / harto goza bien mirado  
R 109.26: descuydado y sin saber / quien bien o mal lo queria  
R 110.27: si bien labraua la seda / mejor labraua el retros  
R 114.2: NVnca fuera cauallero / de damas tan bien seruido  
R 114.34: buelue se para su amiga / donde fue bien recibido.  
R 116.7: o quan bien los esforçaua / esse Roldan paladin  
R 121.10: mantenga os dios señor / adalides bien vengades  
R 122.11: bien vengays mis mensageros / si me venis a matar  
R 128.6: hablome en algarauia / como aquel que la bien sabe  
R 131.91: que si mi pena es doblada / hazela bien empleada / el mucho merecimiento,  
R 139.17: bien vengada por el Cid / mas despues mal defendada  
R 139.22: hasta que el primero layme / rey de gloria bien ganada  
R 139.76: piadosa justiciera / bien regida y gouernada  
R 155.38: y aunque sufras mas dolores / por ella es bien empleado  
R 167.53: bien vengays el cauallero / buena sea vuestra venida.  
R 180.44: alli hablo la partera / bien vereys lo que dira  
R 180.77: bien vengays el pagezico / de Francia la natural  
R 183.3: Quan bien que guia la dança / esta doña Beatriz  
R 183.5: Quan bien que se la miraua / el buen conde don Martin  
R 183.15: si bien os paresco conde / conde saqueysme de aqui  
R 184.29: bien empleados sospiros / por ser de vuestro desseo  
R 186.52: desto se tuuiera el rey / por muy bien aconsejado  
R 186.72: la cantia es tan poca / que muy bien podreys pagallo  
R 186.126: los cinco marauedis / ataldos bien en vn paño  
R 186.136: alli hablara don Nuño / bien oyreys lo que ha hablado

2) adv. cant.

R 1.18: dobles armas y cauallos / que bien menester lo hane  
R 1.119: porque con el bien que os quiero / la honrra auria de oluidare  
R 1.749: que les tomen los cauallos / y los hagan bien pensare  
R 1.1159: mas si los doze quisieran / bien los podian paziguare  
R 3.196: mas quando mas no podiste / bien senti tu gran pesare  
R 3.331: no dubdeys bien [sic] cauallero / de dezir me la verdade.  
R 3.384: quel trabajo que ende aureys / muy bien vos lo pagarane  
R 3.485: que bien creo que mi muerte / su vida aura de acabare  
R 4.48: que despues siendo contento / bien se podra publicare.  
R 4.150: si tal cosa es señor / bien lo deues castigare  
R 4.161: mira bien señor en ello / respuesta nos manda dare  
R 4.412: de vn tan graue delito / y hazello bien castigare.  
R 5.74: por esta nuestra sentencia / cada qual bien informado  
R 5.84: en vn alto cadahalso / do pueda ser bien mirado  
R 5.96: de piedra muy bien labrada / y de canto bien picado

R 5.115: el de cierto bien quisiera / dar remedio en lo rogado  
R 5.180: ya sacauan a Carloto / con hierros muy bien herrado  
R 6.95: mi cauallo esta bien vezado / mal vezo no le quieran dar.  
R 6.115: bien oystes vn exemplo / que conoceys ser verdad  
R 6.158: que si el vee la suya / bien vos sabra ayudar  
R 6.288: dar vos he vnas encomiendas / bien pagadas vos seran,  
R 6.443: si bien pelea Gayferos / el cauallo mucho mas  
R 6.546: las lanças y los escudos / en son de bien pelear  
R 7.42: que vos a mi deshonnrar / bien deuia ser escusado  
R 7.46: las palabras que dixistes / bien las ouierades pagado.  
R 7.72: que la lança era muy fuerte / y el hierro bien azerado  
R 7.136: el primer dia que a mi viene / ha de ser muy bien prouado  
R 7.194: el viene muy gentil hombre / mas tambien muy bien armado  
R 7.216: el me pregunto que auia / yo bien me oue escusado,  
R 8.72: reposad en mi palacio / que podreys bien descansar.  
R 8.122: tened confiança en mi / que lo entiendo bien pagar  
R 8.165: que guardasse bien su hija / no se la quisiesse fiar  
R 8.331: bien veyla la infanta / a Reynaldos y a don Roldan  
R 9.141: Don Roldan muy bien armado / con las armas que fue a tomar  
R 10.30: que la silla con el freno / bien valia vna ciudad  
R 10.72: y al entrar en las batallas / bien se saben escusar  
R 10.158: vnos grillos a los pies / que bien pesan vn quintal  
R 10.224: con aqueste pajezico / de quien puedo bien fiar  
R 15.9: conde bienauenturado / bien dira quien muerto os viere / que es biuo quien assi muere.  
R 16.98: diera me muy buen consejo / y a mi bien se me acordaua,  
R 16.105: bien podeys pedir señora / que no se os negara nada  
R 16.262: que quando son entre damas / bien se saben alabar  
R 16.342: porque quien entra en mis manos / nunca puede bien librar.  
R 17.150: armaron lo de sus armas / que bien mohosas estan.  
R 18.52: Si assi es mi camarera / bien te lo entiendo pagar.  
R 19.114: que la muerte de mi hermano / bien la yremos a vengar  
R 21.2: REtrayda esta la infanta / bien assi como solia  
R 21.115: si muy bien la quise entonces / agora mas la queria  
R 21.118: mas por mi pueden dezir / quien bien ama tarde oluida,  
R 21.222: sino era de su madre / porque bien la conocia  
R 22.12: y la fuerte Durlindana / muy bien ceñida a su lado  
R 22.26: quien otra cosa hiziere / el sera tan bien pagado  
R 22.30: sin quedar hecho pedaços / o muy bien escarmentado  
R 22.144: que si tal se executare / sera de mi tambien vengado  
R 22.226: mas quiça en algun tiempo / le seria bien pagado  
R 22.238: aunque el por muchas vezes / la auia bien abrigado  
R 22.328: yran comigo y contigo / a hazerte bien vengado  
R 22.368: como aquel que en ellas era / maestro bien afamado,  
R 23.75: quan bien que mostraua en ellas / Sacarus su gran valia  
R 23.77: bien se cree la Duquesa / que por el libre seria  
R 23.124: apartanse por holgar, / que bien menester lo auian  
R 23.154: pues Almeric y Agreses / quan bien que se combatian  
R 23.156: tienen fuertes enemigos / bien menester les hazia  
R 24.32: con espadas a los cuellos / vallestas de bien echar  
R 25.2: EN Ceupta esta Iulian / en Ceupta la bien nombrada  
R 30.8: aqueste rey don Alfonso / fue casto y bien fortunado

R 34.70: el Carpio yo no lo quiero / bien lo podeys vos guardar  
R 35.40: que los pocos que escaparon / lleuaron bien que contar  
R 36.57: que bien quisieran qu'el Rey / le vuiera a su padre dado  
R 39.10: y fizo muchas batallas / en que fue bien fortunado  
R 42.6: a don Sancho a Castilla / Castilla la bien nombrada  
R 42.30: çamora auia por nombre / çamora la bien cercada  
R 47.31: bien podeys vos yr seguro / yd con dios Arias Gonçalo  
R 47.96: no se hazen mal alguno / porque van muy bien armados  
R 47.248: llegan muy presto a çamora / que es pueblo muy bien cercado  
R 48.23: y quan bien que la consuela / esse viejo Arias Gonçalo  
R 50.116: si tomays vengança deste / a nos costara bien cara  
R 51.10: todos visten oro y seda / Rodrigo va bien armado  
R 64.93: Bien parece que soy sola / no tengo quien me guardare  
R 65.8: y debaxo traya otra / bien valia vna ciudade  
R 65.94: porque Merida es muy fuerte / bien se vos defenderae  
R 65.98: que el menor de todos ellos / bien se os defenderae.  
R 66.22: tomanle entre todos ellos / bien acompañado yua  
R 66.48: y si assi no lo hiziesses / muy bien te castigaria  
R 69.74: que quien le dio tal consejo / sera muy bien castigado  
R 71.10: mirando estaua a Valencia / como esta tan bien cercada  
R 71.66: El Moro desque la vido / con ella bien se holgaua.  
R 71.82: que quiça tiempo verna / que os sera bien demandada.  
R 73.62: el Moro que a mi me tiene / bien defenderme querria.  
R 75.40: que cauallero esta en ella / que sabra muy bien guardalla.  
R 75.50: combaten la prestamente / ella esta bien defensada  
R 86.30: mas lleuasses me estas cartas / a Francia la bien guarnida  
R 91.14: y que nueuas me traedes / de mi flota bien guarnida.  
R 94.52: quando estas lindas damas / cada qual bien lo seruia  
R 97.126: consigo lleuo a Troylo / con dos mil y bien armados.  
R 97.176: mas detras estaua Achiles / que muy bien le esta mirando  
R 101.34: el golpe le dio en vano / el ciervo muy bien corria  
R 106.177: y oluidaldo bien despues / que otro tal aureys prouado  
R 110.1: Bien se pensaua la reyna / que buena hija tenia  
R 131.124: o si passasse adelante / y no estando bien constante  
R 134.14: vn hombre que de passion / bien mostraua ser llagado  
R 155.15: que bien muestra ser muger / segun venis fatigado  
R 156.22: si mi padre me buscare / que grande bien me queria  
R 156.60: en braços de don Duardos / que bien le pertenescia  
R 163.12: con una letra que dize / mi gloria por bien amar  
R 163.54: aqui esta don Bernaldino / que murio por bien amar.  
R 164.2: DE Francia partio la niña / de Francia la bien guarnida  
R 172.29: con su gente bien armada / el camino fue a tomar  
R 172.55: bien se defiende tristeza / que no se quiere entregar  
R 174.162: puse todos mis cuydados / para bien la guarnecer  
R 176.40: que aquesta muerte buen conde / bien os la merezco yo.  
R 186.46: començaldo vos señor / yo os aure bien ayudado  
R 186.76: y con ellos ganare / para aueros bien pagado.  
R 186.79: bien auemos visto rey / lo mucho que aueys gastado  
R 186.92: has hablado como varon / bien discreto y esforçado  
R 186.122: dedes nos lo vos señor / que bien queremos tomallo  
R 186.124: y os a vuestras posadas / armaos bien a cauallo  
R 186.176: don Diego su mal consejo / muy bien lo auria pagado

R 186.180: porque quien mal aconseja / muy bien sea castigado

3) s. m.

R 1.619: y assi no sabre de cierto / todo mi bien y mi male

R 3.193: quanto mas a ti mi bien / que no me la quereis dare

R 20.63: por hazer bien la condessa / cierto no merece mal.

R 21.242: de llorar por el camino / mirando el bien que perdia

R 21.244: dixo la condessa al conde / bien vengays bien de mi vida

R 30.11: de todos bienes cumplido / de virtudes adornado

R 30.13: entre los bienes que auia / era piadoso y manso

R 42.18: de lo que ganar pudiere / hare bien por la vuestra alma.

R 47.207: que no le vendria bien / sino mucho mal y daño.

R 50.75: no dexeys el bien eterno / por la temporal palabra

R 52.50: que quien tanto mal me hizo / se que algun bien me hara

R 68.34: con vna hija que tengo / que otro bien no me ha quedado

R 69.83: el bien de la libertad / por ningun precio es comprado.

R 97.484: mas tantos ruegos hizieron / que ouo por bien de otorgallo

R 106.26: no ay nadie que la consuele / como su bien le ha faltado

R 106.44: ni quiere ser consolada / ni le fuera bien contado

R 107.22: contra mi se es hecho duro / avnque el bien que mas procuro

R 107.28: el oficio le ha robado / que aquel bien del bien passado

R 107.38: si bien dexo de os gozar / que vn bien de bienes sin par

R 107.47: quien algun tiempo os gozo / pues gozaros siempre yo / era bien demasiado.

R 109.19: mil bienes vno sobre otro / sin qu'el hombre los pedia

R 124.33: que a do no se esperan bienes / esperança no ha de estar

R 133.20: contento de su penar / su mal por bien lo tenia

R 135.18: acuerdome de mi mal / que el bien jamas he prouado

R 136.7: que es de ti todo mi bien / que es de ti señora mia?

R 141.51: lusta cosa fue quereros / no ay mayor bien que miraros

R 143.7: adamela por mi bien / y saliome por mi mal

R 150.21: porqu'el bien de todo el bien / yo lo vi todo contado

R 153.8: el cielo con sus mudanças / ha por bien de me dañar

R 157.26: pues que yo a ella pierdo / todo el bien con ella vaya

R 173.49: solo en vos que soys mi bien / mi descanso y mi alegria

R 174.50: en te ver assi biuir / nos conuiene despedir / todo el bien que poseemos

2) s. m., 'bien material'

R 17.19: de los bienes deste mundo / yo te quiero dar assaz

R 139.33: que jamas bien repartieron / de que te negassen nada

**bien andante**: cfr. **bienandante**

**bienandante**: adj. cal.

R 45.43: Bien andante seays conde / y en armas auenturado

**bienauenturado**: cfr. **bienauenturado**

**bienauenturado**: adj. cal.

R 10.279: Conde bienauenturado / siempre os deuen de llamar

R 15.8: conde bienauenturado / bien dira quien muerto os viere / que es biuo quien assi muere.

R 96.10: enemiga es la ventura / al mas bienauenturado

**biolar:** cfr. **violar**

**biuda:** cfr. **viuda**

**biuir:** cfr. **vivir**

**biuo:** cfr. **vivo**

**biuora:** cfr. **víbora**

**Biviano:** n. p. lugar

R 4.469: otro el duque de Biuiano / de Agramonte naturale

R 5.22: y el conde don Galalon / con el duque de Biuiano

**Bizcaya:** cfr. **Vizcaya**

**Blanca:** n. p. pers.

R 62.6: y por hazer menosprecio / a doña Blanca de Borbon

R 176.19: que hazeys la Blanca niña / hija de padre traydor

**blanco:** adj. cal.

R 1.290: solo el se retraya / armado de armas blancas / y cuentas para rezare

R 6.275: mas en verlo con armas blancas / recordose de los Doze pares

R 6.485: vido le las armas blancas / tintas en color de sangre

R 6.529: cauallero de armas blancas / de lexos vieron assomar.

R 54.33: el albornoz era blanco / parecia vn emperador

R 67.38: no cale [sic] dezir quien es / que es el del roquete blanco.

R 67.45: vido mucha adarga blanca / mucho albornoz colorado

R 70.33: y las tus blancas almenas / que luzen como el cristal

R 72.9: la barua tenia blanca / la calua le reluzia

R 77.13: Blanca es y colorada / como el sol quando salia.

R 83.51: Cauallero de armas blancas / si lo viste aca passar

R 83.61: blancas armas son las suyas / y el cauallo es alazan

R 113.18: y me diessedes en arras / aquel cieruo del pie blanco

R 113.35: esse cieruo del pie blanco / donde haze su manida

R 124.47: vn doser de blanca seda / en ella mando parar

R 124.49: y de muy blanco alabastro / hizo labrar vn altar

R 124.51: con canfora betumado / de raso blanco el frontal

R 124.57: vn brial vestido blanco / de damasco singular

R 124.59.60: mongil de blanco brocado / forrado en blanco cendal

R 163.17: vna blanca hacanea / mando luego atauiar

R 176.1: BLanca soys señora mia / mas que el rayo del sol

**Boca del Asna:** n. p. lugar

R 72.85: ansi en la boca del asna / este real sentado auia

**boca:** s. f.

R 3.413: en la boca lo besaua / no cessando de llorare

R 3.681: boca abaxo estaua en tierra / ya casi queria espirare

R 16.281: que lo que dize de boca / no lo sepa hazer verdad

R 19.30: calles calles la condessa / boca mala sin verdad

R 74.42: caualgara en su cauallo / que le dezian boca negra  
R 88.9: juntan se boca con boca / quanto vna missa rezada  
R 102.94: de los sus ojos llorando / de la su boca hablaua,  
R 106.7: ni me salgays por la boca / qu'es camino muy vsado  
R 106.123: que con la teta en la boca / fue defunto y enterrado  
R 115.19: y echo me vn freno a la boca / porque no comiesse della  
R 136.6: lloraua de los sus ojos / de la su boca dezia  
R 188.9: hablando de la su boca / dize esta lamentación

**bocado**: s. m.

R 66.10: tres dias ha con sus noches / que bocado no comia  
R 106.34: la su mesa sin manteles / no quiere comer bocado  
R 108.16: sin partir el pan con ellas / no comiera yo bocado

**bocina**: s. f.

R 3.72: el Marques que assi se vido / su bozina fue a tomare

**boda**: s. f.

R 1.504: quien fue en aquestas bodas / y quien no quiso estare  
R 19.17: ricas bodas me hizieron / en las quales dios no ha parte  
R 54.66: treynta dias duraron las bodas / que no quisieron mas no  
R 59.23: las bodas fueron en Burgos / las tornabodas en Salas  
R 59.25: en bodas y tornabodas / passaron siete semanas  
R 76.10: porque yo era ydo a Ronda / a bodas de vna mi prima  
R 183.1: BOdas hazian en Francia / alla dentro en Paris

**bofetón**: s. m.

R 9.34: alço la mano con saña / vn bofeton le fuera dar  
R 65.112: alço su mano derecha / dio vn bofeton a Roldane.

**bohemio**: adj. gen.

R 105.195: los Vngaros y Bohemios / tambien nos ayudaran

**bohordar**: verbo ant., 'arrojar bohordos'

R 37.16: corriendo cada dia toros / y \*bohordando tablados  
R 59.52: tiran vnos tiran otros / ninguno bien bohordaua.  
R 59.46: Desde todos han comido / van a \*bohordar a la plaça  
R 59.55: bohordo hazia el tablado / y vna vara bien tirara.

**bolar**: cfr. **volar**

**boluer**: cfr. **volver**

**bomba**: s. f.

R 104.39: gran agua coge la bomba / menester tiene carena

**bonança**: cfr. **bonanza**

**bonanza**: s. f.

R 182.36: Tal que no espera bonança / ni se espera de los dos

**bondad**: s. f.

R 4.180: porque assi biuiendo muere / oluidado de bondade  
R 4.214: Siempre señor confiamos / de tu inclita bondade  
R 64.68: y si el rey tiene en mis hijos / plugo a dios y a su bondade

**bonete:** s. m.

R 51.20: y encima del casco lleua / vn bonete colorado

**Borbón:** n. p. lugar

R 4.461: otro el duque de Borbon / mi cuñado don Grimalte,  
R 5.15: con el duque de Borbon / don Grimalte fiel cuñado  
R 62.6: y por hazer menosprecio / a doña Blanca de Borbon  
R 62.46: O Francia mi noble tierra / o mi sangre de Borbon

**borceguí:** s. m.

R 10.20: dierale calças de grana / borzeguis de cordouan  
R 71.5: borzeguis marroquies / y espuela de oro calçada  
R 163.6: dauanle calças de grana / borzeguis de cordouan

**bordón:** s. m.

R 20.11: lleuemos sendos bordones / por la gente asegurar  
R 22.207: desclauina y de bordon / y vna maleta a su lado  
R 22.248: caminaua con paciencia / con su bordon en la mano  
R 22.361: no desclauina y bordon / ni menos maleta al lado  
R 65.55: el Palmero con su bordon / su cuerpo va a mamparare.

**Borgoña:** n. p. lugar

R 4.455: otro el duque de Borgoña / primero estado en juzgare  
R 5.11: con el duque de Borgoña / el primero en el juzgado

**borla:** s. f.

R 49.78: y lleuan sendas adargas / con borlas de colorado  
R 72.16: alhaleme en su cabeça / con borlas de seda fina

**borzegui:** cfr. **borceguí**

**boscage:** cfr. **boscaje**

**boscaje:** s. m.

R 94.174: metense por vn boscage / por vna gran praderia

**bosque:** s. m.

R 3.61: en vn bosque tan espesso / que no podia caminar  
R 3.494: vn hermitaño traya / que en el bosque fue a hallare  
R 3.638: luego quando aqui llegamos / a este bosque de pesare  
R 4.113: en vn bosque muy esquiuo / apartado de lugare,  
R 5.58: en matar a Baldouinos / en vn bosque despoblado  
R 57.53: escondidos en vn bosque / vn arcipreste los via  
R 101.1: POr los bosques de Cartago / salia a monteria

**Boualias:** cfr. **Bovalías**

**Bovalías:** n. p. pers.

R 80.3.4: Boualias ha por nombre / Boualias el pagano  
R 179.5.6: recordolo Boualias / Boualias el infante

**boz:** cfr. **voz**

**bozeria:** cfr. **vocerío**

**bozina:** cfr. **bocina**

**braço:** cfr. **brazo**

**bramido:** s. m.

R 174.91: y con dar grandes bramidos / comiençan este cantar.

**Brandemburch:** cfr. **Brandenburgo**

**Brandenburgo:** n. p. lugar

R 105.192: los d'Allemaña la alta / a Brandemburch seguiran

**brasa:** s. f.

R 26.18: yua tan tinto de sangre / que vna brasa parecia

**brauamente:** cfr. **bravamente**

**brauo:** cfr. **bravo**

**bravamente:** adv. modo

R 142.15: siguenla muy brauamente / lleuanla ya de vencida

**bravo:** adj. cal.

R 25.30: sino fueran las Asturias / por ser la tierra tan braua

R 25.36: el qual en graue dolor / enseña su fuerça braua,

R 51.70: que tienes el gesto de hombre / y los hechos de leon brauo.

R 185.2: EN los dias caniculares / quando el sol era mas brauo

**brazo:** s. m.

R 1.335: que vey a estar la condessa / en braços de vn infante

R 1.736: y con los braços abiertos / corre para le abraçare

R 1.848: y con los braços abiertos / yua para la tomare.

R 1.858: estos son aquellos braços / enque solidades holgare

R 1.864: en sus braços ella se echa / no cessando de llorare.

R 1.899: desde que vido la condessa / en braços de aquel saluaje

R 3.127: los braços tenia cortados / las piernas otro que tale,

R 3.145: reboluiose el manto al braço / la espada fuera a sacare

R 4.117: en sus braços espiro / razon es no le oluidare

R 6.345: abraçala con sus braços / para auer la de besar

R 22.101: con sus vigorosos braços / muchas vezes ha librado

R 22.120: tristes seran los Christianos / por tal braço que han cobrado

R 27.58: y que se llegaua a mi / y me tiraua del braço

R 47.146: mal herido le ha en el ombro / en el ombro y en el braço

R 57.79: los braços le ha embaraçado / socorro al conde pedia

R 63.13: en los braços a don Pedro / y por la mano a don Juan

R 74.21: cortemosle el braço derecho / porque no nos haga guerra  
R 82.5: su manto rebuelto al braço / demudado la color  
R 83.17: los braços lleva cansados / de los muertos rodear  
R 84.3: los braços lleua tollidos / no los puede rodear  
R 84.21: y en el su braço derecho / tenia vn dolor muy grande  
R 89.16: siete fadas me fadaren / en braços de vna ama mia  
R 93.33: quando me tomo en sus braços / conmigo quiso holgar,  
R 93.35: si el os tomo en sus braços / y con vos quiso holgar  
R 97.76: mas primero sereys muerto / por aqueste fuerte braço  
R 97.299: braços piernas por de dentro / todo lo tiene tomado  
R 101.83: tomo la en los sus braços / en la cueua la metia  
R 111.18: Oydo lo ha Iulianesa / qu'en braços del Moro esta  
R 117.3: quando y'os tuue en mis braços / no vos supe seruir no  
R 156.59: en braços de don Duardos / que bien le pertenescia  
R 157.29: el braço traygo cansado / y la mano del espada  
R 179.31: en braços del conde Almenique / la condessa van hallar

**brega**: s. f.

R 10.417: por quitar males y bregas / y por la princesa afamar.

**breña**: s. f.

R 3.25: al pie estan de vna breña / que junto a la fuente estae,

R 3.78: el cauallo yua cansado / de por las breñas saltare

**Bretaña**: n. p. lugar

R 114.4: como fuera Lançarote / quando de Bretaña vino

**breue**: cfr. **breve**

**breve**: adj. cal.

R 174.65: O vos llantos muy crueles / nascidos de vn breue amor / publicad el mi dolor.

R 174.75: nascidas de vn breue amor / publicad el mi dolor.

**Briador**: n. p.

R 22.9: en el fuerte briador / su poderoso cauallo

**brial**: s. m.

R 18.36: El açor con grande cuyta / metio se so mi brial

R 52.20: con sangre de mis palomas / ensangrento mi brial

R 52.28: matarame vn pagezico / so haldas de mi brial

R 59.126: mataron me vn cozinero / so faldas del mi brial

R 124.57: vn brial vestido blanco / de damasco singular

R 128.20: vistierame vn almexia / no hallando mi brial

**Británico**: n. p. pers.

R 103.81: por Britanico ni Trusco / ninguna cuenta hazia

**brocado**: s. m.

R 61.12: todos con cadenas de oro / de jubones de brocado

R 80.22: con trezientas de las tiendas / de seda oro y brocado

R 106.200: la xerga pesada a oro / valga de balde el brocado

R 124.59: mongil de blanco brocado / forrado en blanco cendal

R 187.38: y sin cuento atauios / de sedas y de brocados

**broslar**: verbo ant., 'bordar'

R 16.159: haze \*broslar sus pendones / y en todos vna señal

R 163.7: vn jubon rico \*broslado / que en la corte no ay su par

**Bruça**: cfr. **Bruza**

**bruto**: adj. cal.

R 137.13: con los animales brutos / me andare triste a pacer

**Bruza**: n. p. lugar

R 105.171: Calabria y Bruça d'un reyno / Roma Romania triumphar

**buelta**: cfr. **vuelta**

**buenamente**: adv. modo

R 97.325: cierra y abre buenamente / quando algun grande es llegado

**bueno**: adj. cal.

R 1.12: Rogar vos quiero sobrino / el buen Frances naturale

R 1.63: quantos años el buen conde / hazeys cuenta de tardare

R 1.127: ya se parte el buen conde / la condessa otro que tale

R 1.146: sino el infante Gayferos / y el buen conde don Beltrane

R 1.161: ya tomadas buenas armas / cauillos otro que tale

R 1.165: quando el buen conde Dirlos / ruega mucho al emperante

R 1.176: a vos lo digo mi tio / el buen viejo don Beltrane

R 1.178: y a vos infante Gayferos / y a mi buen primo carnale

R 1.207: ya se parte el buen Conde / de Paris essa ciudade

R 1.281: en tres años que el buen conde / entendio en peleare

R 1.487: por casar bien a Celinos / y ponerle en buen lugare,

R 1.565: el consejo que os pidiere / bueno me lo querays dare

R 1.578: y esos buenos caualleros / que tanta honrra vos hazen

R 1.586.587: por bueno que es Celinos / vos soys de tan buen linaje

R 1.687: la buelta van de los palacios / del buen conde don Beltrane

R 1.697: que aqui estan los palacios / del buen conde don Beltrane

R 1.711: cartas traygo del conde Dirlos / su buen sobrino carnale

R 1.715: presto las nuevas le daua / al buen conde don Beltrane

R 1.783: muy rica cena le guisa / el buen conde don Beltrane

R 1.1011: el conde Dirlos y Gayferos / y el buen viejo don Beltrane

R 1.1052: mas por ser vos buen cauallero / solo a vos quise embiare

R 1.1057: Calle calle vuestra alteza / buen señor no diga tale

R 1.1064: que son buenos caualleros / y los tengo yo por tales

R 1.1110: que otros tan buenos como vos / deffienden la otra parte

R 1.1200: mas los buenos consejeros / aprouechan a la necessidade

R 1.1302: Mejor es buenos caualleros / vos ayamos apaziguare

R 3.47: el que traya buen cauallo / corria mas por le atajare

R 3.59: quãdo el buen marques de Mantua / solo se fuera a fallare

R 3.216: o esforçado don Renaldos / o buen paladin Roldane

R 3.226: o emperador Carlo magno / mi buen señor naturale

R 3.336: Muchas mercedes señor / por la buena voluntade

R 3.418: O sobrino Baldouinos / mi buen sobrino carnale

R 3.439: agora mi buen señor / de nuevo aure de llorare,  
R 3.519: A dios a dios mi buen tio / a dios vos querays quedare  
R 3.609: Digas me buen escudero / si dios te quiera guardare  
R 4.93: hijo del buen rey de Dacia / tu vassallo naturale  
R 4.195: si buena verdad truxeren / en mi corte se verae  
R 4.464: el otro el conde de Foy / y el buen viejo don Beltrane  
R 5.13: con el buen duque don Carlos / el regente el sargentado  
R 5.19: el buen viejo don Beltrane / con el conde de Foyxano  
R 5.36: vista la requisicion / quel buen marques nos ha dado  
R 6.121: mas porque se que soys bueno / por esto vos quise castigar  
R 6.128: Mercedes dixo Gayferos / de la buena voluntad  
R 6.369: que los buenos caualleros / son para necesidad  
R 6.426: yo pues que las traygo / buenas quiero las exercitar.  
R 6.592: con el sale don Belmudez / y el buen viejo don Beltran  
R 7.37: Buen cauallero Oliueros / mucho estoy marauillado  
R 7.39.40: siendo hombre de buen linage / siempre entre buenos criado  
R 7.249: Buen cauallero no esteys / por tan poco desmayado  
R 8.237: y entonces el buen rey / le mandara desterrar  
R 8.296: El rey dixo que le plazia / de muy buena voluntad  
R 9.9: sino el bueno de Reynaldos / que se estaua en Montaluan  
R 9.38: Mucho se enojo de aquesto / el bueno de don Roldan  
R 9.112: quitole luego las armas / el bueno de don Roldan  
R 9.177: que le plazia de buen grado / de los Doze alla embiar  
R 9.200: ya sabeys que don Reynaldos / es buen vassallo leal,  
R 9.202: y es vno de los doze / de los buenos el principal  
R 9.280: Bien vengays vos mi sobrino / bueno sea vuestro llegar  
R 10.85: Respondiera le el buen conde / tal respuesta le fue a dar.  
R 10.124: vase para los palacios / a do el buen rey esta,  
R 10.155: preso lleuan al buen conde / con mucha seguridad  
R 10.180: lleuauan vn crucifixo / para al buen rey rogar  
R 10.212: y assi la sentencia dada / el buen rey la fue a firmar  
R 10.214: el arçobispo questo viera / al buen rey fue a hablar  
R 10.219: Plaze me dixo el buen rey / plaze me de voluntad  
R 10.247: pues que por vos no se esconde / de vos me pesa el buen conde / porque assi os quieren matar.  
R 10.269: Respondiera el buen conde / con esfuerço singular  
R 10.353: Esforça esfuerça el buen conde / y no querays desmayar  
R 10.360: vase para los palacios / adonde el buen rey esta  
R 10.369: El buen rey de que esto oyera / començo de caminar  
R 10.409: El buen rey que esto oyera / començara a demandar,  
R 10.420: Todos firman el perdon / el buen rey fue a firmar  
R 10.425: ya deshierran al buen conde / ya lo mandan desferrar  
R 16.97: diera me muy buen consejo / y a mi bien se me acordaua,  
R 16.102: hasta que primero vudiesse / algun buen dote o arras.  
R 16.148: Plazeme dixo de grado / y de buena voluntad  
R 16.153: hasta que el buen Calaynos / de alla vudiesse de tornar  
R 16.182: tambien el Dardin Dardeña / y el buen viejo don Beltran  
R 16.379: tu buen pariente Oliueros / y esse tu tio don Roldan  
R 16.417: ni al buen viejo emperador / ni a los Doze desafiar,  
R 16.460: por manos del esforçado / el buen paladin Roldan.  
R 19.99: que buena venida es esta / vos me la querays contar  
R 21.29: menester sera buen rey / remediar la vida mia

R 21.33: dedes me buen rey marido / que mi edad ya lo pedia  
R 21.40: Escuchada su demanda / el buen rey le respondia  
R 21.91: yo os lo dare buen rey / deste poco que tenia,  
R 21.99: desta manera buen rey / mi honrra se guardaria  
R 21.120: estas palabras diziendo / vido al buen rey que venia  
R 21.123: Dixo el buen rey al conde / hablando con cortesia  
R 21.129: que se haga de buen grado / lo que su alteza dezia  
R 21.132: beso sus reales manos / por la buena cortesia  
R 21.172: Oydas estas razones / el buen conde respondia  
R 21.187: De morir tiene el buen conde / por saluar la honrra mia  
R 21.197: yo la matare buen rey / mas no sera la culpa mia  
R 21.207: buen rey si me days licencia / yo luego me partiria  
R 21.209: Vayays con dios el buen conde / ordenad vuestra partida  
R 21.340: y mataron a mi hermano / el buen conde don Garcia  
R 21.359: Dexeys me dezir buen conde / vna oración que sabia.  
R 21.373: Acabada es ya buen conde / la oración que sabia  
R 22.34: nadie no se remouia / contra tan buen abogado  
R 22.200: y sus hermanos tambien / todos a muy buen recaudo  
R 22.267: ves aqui tu buena espada / cata aqui do te la traygo  
R 22.277: porque tan buen cauallero / no sea en Francia faltado,  
R 22.287: que entre buenos caualleros / assi es acostumbrado  
R 22.320: el gran Can le respondio / O mi buen señor y hermano  
R 22.351: que seria bueno yr / con treynta mil de cauallo,  
R 22.363: mas de buen cauallo y armas / en lo que era acostumbrado  
R 23.71: todos buenos caualleros / que otros mejores no auia  
R 28.11: dixole dime buen hombre / lo que preguntar te queria  
R 28.91: dize como os va buen rey / va os bien con la compañía,  
R 28.107: Respondio el buen rey Rodrigo / la culebra me comia  
R 28.114: el hermitaño lo esfuerça / el buen rey alli moria.  
R 29.8: cuenta se que este rey era / muy bueno y muy esforçado  
R 30.56: mucho grandes y muy buenos / por estremo bien labrados  
R 34.29: Mantenga vos dios buen rey, / y a quantos con vos estan  
R 36.2: EStando en paz y sossiego / el buen rey Alfonso el casto  
R 39.23: fizo buena y limpia vida / y fue de dios muy amado  
R 40.3: donde el buen rey don Fernando / tuuo la su quarentena  
R 40.50: de qualquier que lo [sic] hallasse / le daria buen hallazgo  
R 41.2: DOliente se siente el rey / esse buen rey don Fernando  
R 42.39: El buen rey era muerto / çamora ya esta cercada  
R 45.46: en todo hablays muy bien / buen consejo me aueys dado  
R 47.44: Ay ruego'os por dios el conde / buen conde Arias Gonçalo  
R 47.133: haz como buen cauallero / y lo que eres obligado  
R 47.285: pagarame muy buen sueldo / y sino soy libertado  
R 49.5.6: tomaua sela el buen Cid / esse buen Cid Castellano  
R 49.12: las palabras son tan fuertes / que al buen rey ponen espanto  
R 49.43: hazed la jura buen rey / no tengays desso cuydado  
R 49.63: Plaze me dixo el buen Cid / plaze me dixo de grado  
R 49.69: ya se parte el buen Cid / sin al rey besar la mano  
R 49.79: mas no le faltó al buen Cid / adonde assentar su campo.  
R 50.1: ESse buen rey don Alonso / de la mano horadada  
R 50.32: hombre de muy santa vida / de letras muy buena fama  
R 50.39: desde que ya tuuo el buen rey / esta tierra sossegada  
R 50.101: mercedes buen rey mercedes / dizen las manos cruzadas

R 50.105: callede buenos amigos / que este hecho me tocaua  
R 50.113: merced buen señor merced / la vuestra merced nos valga  
R 50.125: El buen rey quando esto oyera / grandemente se holgara  
R 51.2: CAualga Diego Laynez / al buen rey besar la mano  
R 51.60: mas por mandar lo vos padre / yo lo hare de buen grado  
R 52.59.60: yo lo hare de buen grado / de muy buena voluntad  
R 53.16: Ya caualgauan los condes / y el buen Cid ya esta a cauallo  
R 54.16: treynta dias son passados / y el buen Cid no viene non.  
R 54.21: qu'el buen Cid es cauallero / de batallas vencedor  
R 54.26: ellos en aquesto estando / el buen Cid que assomo  
R 54.31: sino fuera el buen Cid / que traya vn albornoz  
R 54.47: Alli hablara el buen Cid / bien oyreys lo que hablo  
R 54.50: combidara os yo a comer / buen rey tomastes lo vos  
R 54.61: dixera me a mi el ayo / buen Cid no lo hagays no  
R 54.65: por no deshazer vuestra palabra / buen rey hiziera lo yo  
R 54.71: de gallinas y capones / buen rey no os lo cuento no.  
R 55.4: el conde Fernan gonçalez / y el buen rey don Sãcho Ordoñez  
R 55.36: con el agua y el arena / al buen rey el salpico  
R 55.37: alli hablara el buen rey / su gesto muy demudado  
R 55.39: Buen conde Fernan gonçalez / mucho soys desmesurado  
R 55.49: Esso que dezis buen rey / veo lo mal aliñado  
R 55.71: Alli hablara el buen rey / yo las complire de grado  
R 56.1: BVen conde Fernan Gonçalez / el rey embia por vos  
R 56.6: que si vos alla vays conde / daros han buen galardón  
R 56.17: buen conde si alla no ydes / daros yan por traydor  
R 59.36: Bien vengades los mis hijos / buena sea vuestra llegada  
R 60.14: Assi haga a ti escudero / buena sea tu llegada  
R 61.73: Porque es aquesso buen rey / nunca os hize desaguisado  
R 61.114: Prendelda mis caualleros / ponedme la a buen recaudo  
R 64.9: vienen en buenos caualllos / lanças y adargas traen  
R 65.57: Alli hablara el buen rey / bien oyreys lo que dirae  
R 65.85: Alli hablara el buen rey / bien oyreys lo que diraes  
R 65.91.92: No vades alla el buen rey / buen rey no vades allae,  
R 67.10: armado de todas armas / encima de vn buen cauallo  
R 67.53: mediante la buena ayuda / que en los suyos ha hallado  
R 68.3: del buen duque mi marido / lo que le fue leuantado  
R 68.18: que gente y armas tenia / para darse a buen recaudo  
R 69.34: mis cinco marauedis / helos aqui de buen grado  
R 71.25: El buen Cid no esta tan lexis / que todo bien lo escuchaua,  
R 71.42: assi haga a vos señor / buena sea vuestra llegada  
R 71.48: Ellos estando en aquesto / el buen Cid que assomaua,  
R 71.74: Estando el Moro embarcado / el buen Cid que llego al agua  
R 72.29: o buen rey si tu supieses / mi triste mensajeria  
R 72.38: Bien seas venido el Moro / buena sea tu venida  
R 72.43: Yo te las dire buen rey / si tu me otorgas la vida  
R 72.59: buen rey sino la socorres / muy presto se perderia.  
R 73.2: POr Guadalquiuir arriba / el buen rey don Juan camina  
R 73.5: El buen Rey desde lo vido / desta suerte le dezia  
R 73.25: yo te la dire buen rey / si me otorgas la vida  
R 73.58: Alli hablara Granada / al buen rey le respondia  
R 73.78: y cargo tres cargas de oro / al buen rey se las embia  
R 75.36: mas si rey a Alhama has de yr / dexa buen cobro a Granada

R 77.19: Yo te la dare buen rey / si me otorgares la vida  
R 78.3: con aquesse buen Fajardo / con amor que le tenia  
R 78.23: que soys tan buen cauallero / que todo el mundo os temia.  
R 81.2: NVño vero Nuño vero / buen cauallero prouado  
R 81.20: o esta noche morira / o de buena madrugada  
R 82.46: por esso delante de ti / buen rey lo desafio yo  
R 82.58: y tomara la en su lança / y al buen rey la presento.  
R 83.8: todas siete le cupieron / al buen viejo de su padre  
R 85.2: MAndo el rey prender Virgilio / y a buen recaudo poner  
R 89.13: fija soy yo del buen rey, / y de la reyna de Castilla  
R 91.12: Bien vengays Alfonso Ramos / buena sea tu venida  
R 93.3: quando el buen conde Aleman / y con la reyna dormia  
R 94.17: padre del buen cauallero / orden de caualleria  
R 94.72: o si soys encantamiento / o buena ventura mia  
R 94.89: que en los buenos caualleros / mal esta la couardia  
R 96.18: que embiassen por Achilles / buen cauallero estimado  
R 96.23: o Paris quan bueno fuera / pues fuistes aconsejado  
R 97.22: Dios te salue fuerte Hector / buen cauallero esforçado  
R 97.202: no se lo empiden los Griegos / mas dan se lo de buen grado  
R 97.211: despues que vido el buen rey / que no puede remediallo  
R 97.230: nosotros despues de acuerdo / buen remedio hemos fallado  
R 97.231: danos el cuerpo buen rey / que del daremos recaudo  
R 97.318: cada qual con su coluna / ardan de muy buen grado.  
R 98.83: y dale por buen consejo / que de credito a la carta  
R 98.94: que mil años se le hazia / no ver su buena tornada  
R 100.13: Donde estays vos el buen rey / con quien yo me consolaua  
R 105.7: Rota del buen duque d'Arcos / a donde bate la mar  
R 105.24: do esta la Vanda y Cadena / Cabra buen duque sin par  
R 105.27: Xerez de buenos ginetes / para hazer y hablar  
R 105.93: Ribadeo buen condado / que su conde fue a heredar  
R 105.117: Arellanos buen linage / con el conde d'Aguilar  
R 105.123: y el buen conde Doropesa / con Ayalas a la par  
R 106.53: santo bueno y virtuoso / como en obras ha mostrado  
R 106.59: de los buenos conocido / de estrangeros visitado  
R 106.125: guardo dios siempre al buen viejo / por darnos mejor recaudo  
R 106.171: buena vida es la dotora / bien hazer es licenciado  
R 106.226: sus almas estan en gloria / sus nombres a buen recaudo  
R 109.43: qual lleuo tan buena parte / quanto no la merecia  
R 109.68: sino que todo me viene / por vna tan buena via  
R 110.2: Blen se pensaua la reyna / que buena hija tenia  
R 113.29.30: dios te salue el hombre bueno / buena sea tu venida  
R 113.53: que tanto buen cauallero / por ti ha perdido la vida.  
R 115.24: pero plugo a dios del cielo / que tenia el ama buena  
R 116.11: mas vale morir por buenos / que desonrrados biuir  
R 121.13: buenas las traemos señor / pues que venimos aca  
R 121.27: y si lo creays buen rey / sino ellos lo diran.  
R 122.17: buenas las traemos señor / cierto para te acabar  
R 129.2: DVrandarte Durandarte / buen cauallero prouado  
R 151.21: si lo hazia el buen rey / haze lo como señor  
R 167.54: bien vengays el cauallero / buena sea vuestra venida.  
R 175.2: EN Arjona estaua el duque / y el buen rey en Gibraltar  
R 175.23: Quien os lo dixo buen rey / no vos dixo la verdad

R 176.39: que aquesta muerte buen conde / bien os la merezco yo.  
R 177.31: yo las pariera buen conde / y vos las vuistes en mi  
R 177.36: Muchas mercedes condessa / por vuestro tan buen dezir  
R 180.12: otros tantos deuo en Francia / sobre mi buena verdad  
R 180.62: pesa me de la criatura / porque es hijo de buen padre  
R 180.76: Llegado auia a los palacios / adonde el buen conde esta  
R 180.116: mas pesa me de la criatura / porque es hijo de buen padre  
R 183.6: Quan bien que se la miraua / el buen conde don Martin  
R 183.7: que mirays aqui buen conde / conde que mirays aqui?  
R 186.1: EN Burgos esta el buen rey / don Alonso el desseado  
R 186.17: de aquel buen rey don Rodrigo / de los Godos tan nombrado  
R 186.43: creo que sera buen rey / malo de ser acabado  
R 186.88: mis cinco marauedis / helos aqui de buen grado  
R 186.89: el buen don Nuño de Lara / luego se auia leuantado  
R 186.134: presto somos a complillo / sin fuerça de muy buen grado  
R 186.157: este hecho vos buen rey / a mi me lo ayays cargado  
R 186.165: a don Nuño el buen rey / luego lo auia llamado

**Bueso**: n. p. pers.

R 36.8: vn alto hombre de Francia / que don Bueso era llamado  
R 36.19: Bernaldo y don Bueso a dicha / en vno se auian fallado.  
R 36.21: Bernaldo mato a don Bueso / aunque era muy esforçado

**buey**: s. m.

R 56.33: quien no tenia mas de vn buey / dauale otro que eran dos

**bullicio**: s. m.

R 39.55: metio bullicio en la tierra / y en Asturias se ha encerrado

**bullir**: verbo

R 3.174: atento estaua escuchando / sin \*bullir ni menearse

**bulto**: s. m.

R 124.53: puso el bulto de su amiga / en el para le adorar  
R 126.11: su bulto lleuan cubierto / de muy rica pedreria  
R 172.78: esculpido en el coraçon / vn bulto muy singular

**Bureva**: n. p. lugar/pers.

R 59.21: doña Lambra de Burueua / con don Rodrigo de Lara

**Burgos**: n. p. lugar

R 39.59: y en essa ciudad de Burgos / muy grande gente ha juntado  
R 47.310: este juramento el rey / en Burgos sera jurado  
R 47.317: en santa Agueda de Burgos / estaua el rey assentado  
R 49.1: EN sancta Agueda de Burgos / do juran los hijos dalgo  
R 51.23: allegados son a Burgos / con el rey se han encontrado  
R 54.3: Las vnas armara en Burgos / las otras armo en Leon  
R 55.23: el conde partio de Burgos / y el rey partio de Leon  
R 59.23: las bodas fueron en Burgos / las tornabodas en Salas  
R 69.1: EN essa ciudad de Burgos / en cortes se auian juntado  
R 105.53: Burgos tiene a los Velascos / con Medina del Pomar  
R 186.1: EN Burgos esta el buen rey / don Alonso el desseado

**burla:** s. f.

R 34.61: lo que hombre dize de burla / de veras vas a tomar.

R 34.65.66: Aquestas burlas el rey / no son burlas de burlar

**burlar:** verbo

R 1.49.50: no burla con la condessa / como solia \*burlare

R 10.80: Siempre os preciastes conde / de las damas os \*burlar

R 17.152: Marlotes desde lo vido / con reyr y con \*burlar

R 34.66: Aquestas burlas el rey / no son burlas de \*burlar

R 93.30: que le conde es niño y mochacho / hazer lo ya por \*burlar

R 93.32: mal fuego quemasse padre / tal reir y tal \*burlar,

R 101.93: o traydor has me burlado / qual tratas la honra mia

R 140.8: hizieron trato con ellos / malamente me han burlado

R 158.2: LOs que aueys seruido amores / y el amor os ha burlado

R 185.17: tome lo para \*burlar / ya no es possible dexallo

**burra:** s. f.

R 49.27: caualleros vengan en burras / que no en mulas ni en cauallos

**Burueua:** cfr. **Bureva**

**buscar:** verbo

R 1.1217: entre vosotros no ay diferencia / vosotros la quereys \*buscare

R 3.3: alla va a \*buscar la çaça / a las orillas del mare

R 3.12: por la ribera del Pou / la çaça \*buscando vane

R 3.99: mas por \*buscar a los suyos / adelante quiere andare

R 3.190: yo te pedi la licencia / para mi muerte \*buscare

R 3.212: ya no espereys mas de verme / n'os cumple mas de \*buscare

R 3.600: mientras el y el escudero / el cauallo van \*buscare

R 3.606: el marques y el escudero / el cauallo van \*buscare

R 3.612: que venia tu señor / por esta tierra \*buscare

R 3.666: desde lo vi trasponer / yo comence de \*buscare

R 3.688: por señas me demando / confessor fuesse a \*buscare.

R 3.793: que al marques yuan \*buscando / llorando por le hallare

R 4.337: todos buscauan maneras / para le auer de soltare

R 4.474: otro el duque de Saboya / que venturas fue a \*buscare

R 5.24: con el duque de Saboya / que venturas ha buscado

R 6.18: vuestra esposa tienen Moros / yriades la a \*buscar

R 6.59: que pues busque a mi esposa / culpa no me deuen dar

R 6.68: nunca yo hallar la pude / en quanto pude \*buscar

R 6.90: agora que no las teneys / la quereys yr a \*buscar

R 6.482: boluio riendas al cauallo / para Melisendra \*buscar.

R 6.560: y aquel es Montesinos / que me viene a \*buscar

R 7.316: de dezir descortesia / ni quistion ayan buscado

R 8.288: embio a hombres darmas / que los fuesen a \*buscar

R 8.292: verguença es de tanta gente / a dos solos yr a \*buscar

R 8.298: ya se parte aquel Moro / ya se va a los \*buscar

R 9.52: andando por sus caminos / a su ventura \*buscar

R 9.159: para yr a \*buscar los doze / y con ellos peleare

R 16.138: ya señalados los hombres / a quien auia de \*buscar

R 16.164: en camino es Calaynos / a los Franceses \*buscar

R 16.207: Vo a \*buscar al emperante / de Francia la natural  
R 16.216: que dixesse que queria / porque a el yua a \*buscar  
R 16.378: mas quiero te lleuar preso / porque te venga a \*buscar  
R 16.444: de desafiar a los Doze / ni venir los a \*buscar  
R 17.145: mando \*buscar su cauallo / y mandara se lo dar  
R 22.154: no me pare mas ninguno / busca veredas temprano  
R 23.37: que buscasse la Duquesa / dentro de vn año y dia  
R 28.18: el pastor respondio luego / que enbalde la buscaria  
R 45.27: al cuerpo no busques cura / porque su tiempo es passado  
R 53.57: a \*buscar los condes yua / como no los ha hallado  
R 66.13: por \*buscar algun remedio / al camino se salia  
R 82.19: yua \*buscar a don Quadros / a don Quadros el traydor  
R 83.6: siete vezes echan suertes / quien lo boluera a \*buscar  
R 83.12: buelue riendas al cauallo / y buelue se lo a \*buscar  
R 83.19: no hallaua al que busca / ni menos la su señal  
R 84.8: buelue riendas al cauallo / el remedio va a \*buscar  
R 92.46: y de su parte le diga / que a Tomillas va \*buscar.  
R 95.35: y promete de \*buscar / a Achilles el esforçado  
R 97.59.60: que si busco vuestra muerte / deuo \*buscar vuestro daño  
R 97.222: porque le vean las gentes / nos buscaremos recaudo.  
R 106.186: ni dexeys cabello entero / los que honor auveys buscado  
R 111.11: \*buscando triste a Iulianesa / la hija del emperante  
R 112.10: do los mis amores do los / donde los yre a \*buscar  
R 123.19: voy \*buscando el remedio / que la muerte me daria  
R 124.15: va \*buscar las tierras solas / para en ellas abitar  
R 136.9: mi alma te va \*buscando / yo solo sin compañia  
R 138.13: que si remedio buscasse / ventura me lo daria  
R 155.6: porque days tanta fatiga / a quien siempre os ha buscado  
R 156.21: si mi padre me buscare / que grande bien me queria  
R 167.3: las que buscays la tristeza / y huys del alegria  
R 167.6: la triste reyna de Napoles / busca vuestra compañia  
R 172.2: YA se parte el pensamiento / para consuelo \*buscar

**Buytrago**: n. p. lugar

R 50.15: gano a Buytrago y Atiença / a Ciguença y a Berlanga

**bven**: cfr. **bueno**